

CAFLE

外语电化教学

双月刊

2010 年 第 4 期
(总第 134 期)

主编 吴友富

副主编 孟庆和 陈坚林

编 委 (按汉语拼音顺序)

陈坚林 程东元 顾佩娅
顾曰国 胡壮麟 金 莉
孟庆和 吴友富 杨惠中
杨永林 张祖忻 祝智庭

编辑部主任 陈坚林

编辑部副主任 胡加圣

责任校对 严 华

编务 王明德,贺诗熠

本期责任编辑 胡加圣

主管单位 中华人民共和国教育部

主办单位 上海外国语大学

出版单位 《外语电化教学》编辑部

联合出版单位 上海外语音像出版社

上海外语电子出版社

中国教育技术协会外语
专业委员会

地址 上海市大连西路 550 号 366 信箱

邮编:200083

电话 (021)55891164

E-mail: wydhjx204@163.com

<http://wydh.qikan.com>

印刷 上海出版印刷有限公司

国际标准刊号 ISSN 1001—5795

国内统一刊号 CN31—1036/G4

广告经营许可证

许可证号:3101094000038

国外总发行 中国国际图书贸易总公司

(中国国际书店)北京 399 信箱

国外代号 BM4383

国内邮发 代号 4-378

定价: 9.00 元

目 录

多模态语言学研究专稿

- 3 多模态小品的问世与发展 胡壮麟

语言技术与外语教学

- 10 大学英语网考作文评分变量的功能语言学思考 陈淑芳,张漱梅,姚艳娟
15 自动作文评分中词汇接续错误自动识别研究 葛诗利
21 DMDX 软件中二语习得实证研究脚本的编写 李旭奎,左金梅
27 基于语料库的词汇型式研究 赵晓临
32 信息技术支撑的外语教学——逻辑框架构建 周小勇

课程与教法

- 37 口译思维理解中的前知识运作 谌莉文
42 从多媒体课件应用的缺失现象看外语教师的专业
发展要求 何建乐
46 信息技术环境下本科院校学生大学英语学习行为
个案研究——以长江师范学院为例 李雪顺,马武林
52 全球化背景下中国外语教学本土化探究 刘友桂,何高大
58 音视频编辑软件 Windows Movie Maker 在英语教学
中的应用 杨 静,朱慧敏
63 我国高校双语教学生态平衡发展观及其认知基础 杨 楠
68 大学英语自主学习能力的培养——解析基于计算机
和课堂的英语教学模式 于 丽
72 沙漏模式在英语教学设计中的应用与分析 张艺宁

会议综述

- 77 首届全国学习者语料库专题研讨会综述 陈 功,梁茂成

CAFLE Computer-assisted Foreign Language Education

No. 4 July 2010 (General Serial No. 134)

Contents

The Growth and Development of Multimodal Texts	HU Zhuang-lin
Reflecting from the Perspective of Functional Grammar on the Variables in Composition Assessment for Internet-based College English Test	CHEN Shu-fang, ZHANG Shu-mei, YAO Yan-juan
The Automatic Detection of Language Errors of Binary Adjacent Word Pairs in Automated Essay Scoring	GE Shi-li
The Writing of Second Language Acquisition Experiment Scripts in DMDX	LI Xu-kui, ZUO Jin-meい
A Corpus-based Study of the Pattern of a Word	ZHAO Xiao-lin
Foreign Language Teaching Based on IT	ZHOU Xiao-yong
Prior knowledge Operation in Sense-Making Process of Interpreting	CHEN Li-wen
An Analysis of Improper Multimedia Uses and the Teachers's Professional Development	HE Jian-le
A Case Study on the Language Learning Behavior of Newly-established-university Students in the IT Atmosphere	LI Xue-shun, MA Wu-lin
Probe into Localization of Foreign Language Teaching(FLT) in China under Globalization	LIU You-gui, HE Gao-da
Applications of Windows Movie Maker in English Teaching	YANG Jing, ZHU Hui-min
The Ecological Balance View of Development in Bilingual Teaching of China and Its Cognitive Foundation	YANG Nan
Cultivating College Students' Autonomous Learning Ability in English——Analyzing the Computer and Classroom Based Teaching Model of College English	YU Li
The Application of Hourglass Model to College English Lesson Planning	ZHANG Yi-ning
Overview of The First National Symposium on Learner Corpora	CHEN Gong, LIANG Mao-cheng

CAFLE Computer-assisted Foreign Language Education in China, a bimonthly journal of theory research and practice, is sponsored by the Ministry of Education P. R. China and Shanghai International Studies University (SHISU), edited by Foreign Language Professional Committee, Chinese Association for Educational Technology, and published by Shanghai Foreign Language Audiovisual Publishing House. Domestic distributors: Local post offices. Overseas distributor: China International Book Trading Corporation (China Publication Centre), P. O. Box 399, Beijing, China. Address all correspondence to the CAFLE editorial board: 550, Dalianxi Rd., Shanghai, China.
Tel: (021)55891164. E-mail: wydhjx204@163.com <http://wydh.qikan.com> <http://wydhjx.shisu.edu.cn>